


<p style="text-align: center;">   <b>كمالين هاتيمو كمسجد</b>                  (٢١ جولاي ٢٠١٧ / ٢٧ شوال ١٤٣٨ هـ)             </p>	١
<p>                 إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.             </p>	٢
<p>                 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،             </p>	٣
<p>                 اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.             </p>	٤
<p>                 أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.             </p>	٥
<p style="text-align: center;">                 أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ                  وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾             </p>	٦
<p>                 سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،                  كايمانن دان كفقوان اداله دوا فركارا ترفنتيغ يغ فرلو اد دالم ديرى مانسي اكر سلامت ددنيا دان داخيرة. ايمان دان تقوى اداله بينتيغ يغ داقت مغيلقن ديرى سساورغ ايت درقد تجروموس كلمبه كمعصيتن دان كهينان. اوليه ايت، قرتيغكنكنله ايمان دان تقوى ددالم ديرى دغن براوسها برسوغكوه-             </p>	٧



<p>سوغکوه ملقساناکن سکالا قرینته الله سبحانه وتعالی دان منجاء وهي سکالا لارغثن. سموک دغن کطاعتن کهد الله سبحانه وتعالی اکن ملایقکن کیت اوتوق مراسائی نعمت شرک یغ ککل ابادی.</p>	
<p>قد هاری جمعة یغ فنوه دغن کبرکن این، خاطب ایغین معاجق سیدغ جماعه سکالین اوتوق سام<sup>۲</sup> معجیاتی خطبة یغ برتاجوق: "کمالیکن هاتیمو کمسجد".</p>	۸
<p>قارا تتامو الله یغ دبرکئی، مسجد ایاله رومه الله یغ سوچی، مولیا دان مستی دحرمتی. ای منجادی قوست عبادة باکی اومت اسلام، قوست سوسیال، قوست ایکنومی، قوست علمو دان سباکاین. مسجد جوک اداله لامبغ باکی کساتوان اومت اسلام. بوقتین، تنقا مغیرا قریذان فهمن قولیتیک، ستاتوس، درجت دان ورنه کولیت، اومت اسلام سام<sup>۲</sup> بردیری ددالم ساتو صف اوتوق منونایکن صلاة سچارا برجماعه.</p>	۹
<p>حقیقتن دولایه فرسکوتوان این، کیت سندیری داثت ملیهت باکیمان مسجد<sup>۲</sup> یغ اد سنتیاس دعمارهکن دغن قلباکی اکنیوتی کاگامان دان کمشارکن. چرامه، کلیه دان کلس قعاجین داداکن همقیر ستیاف هاری باکی مغیسی دادا<sup>۲</sup> اومت اسلام دغن علمو اکام.</p>	۱۰
<p>سلاین ایت، فروگرام کمشارکن سفرتی بتوان کهد فاکیر میسکین دان انق یتیم داداکن باکی ممستیکن تیاد اورغ اسلام یغ مراسا دقیشگیر سرتا دسیسیهکن.</p>	۱۱
<p>فروگرام توبشن فرچوما کهد فالاجر دان مورید<sup>۲</sup> سکوله قولا برقران ممبنتو مرینکن بن ایبو باف یغ کورغ برکمقوان.</p>	۱۲



<p>فرسوئالنش، اداکه توکس اوتوق مغممارهکن رومه الله این اداله تئگوغجواب قیهق فتندبیر مسجد سمات-مات؟ جواشن سوده تئو تیدق. ای اداله تئگوغجواب کیت سمو سباکای اورغ یغ برایمان</p>	۱۳
<p>سلاری دغن مقصود فرمان الله سبحانه وتعالی دالم ایات ۱۸ سورة التوبة: إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَن ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَن يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾</p>	۱۴
<p>برمقصود : “سسوگوهن هاپاله یغ معمورکن مسجد الله ایاله سیاقا یغ برایمان کهد الله دان هاری أخیره، مندیریکن صلاة دان منونایکن زکاة دان تیدق تاکوت کچوالی کهد الله. مک موده-مودهن مریک منجادی دکالغن اورغ یغ مندافت فتونجوق.”</p>	۱۵
<p>برداسرکن ایات ترسبوت، سوده جلسله بهاوا توکس دان تئگوغجواب اوتوق مغممارهکن رومه الله داتس موک بومی این ترفیکول دباهو کیت سمو سباکای اورغ یغ برایمان.</p>	۱۶
<p>امت مالغ سکیران اومت اسلام یغ جوملهن منیچه جوتان اورغ دولایه فرسکوتوان این تیدق ممثو اوتوق مغممارهکن مسجد یغ برادا دسکیت کیت.</p>	۱۷
<p>سیدغ جماعه یغ درحمتی الله، قلباکای منفعة دافت دقراولیهی کهد مریک یغ استقامه مغماضیرکن دیری کمسجد، انتاران: قرتام: دافت منمبهکن علمو. اقابلا برعلمو، مک الله سبحانه وتعالی اکن</p>	۱۸



<p>ممودھکن جانن باکین کشرک. ماله قارا ملائکة اکن مناءوغي اورغ یغ براد دمجلس ترسبوت.</p>	
<p>إمام ترمذی رحمہ اللہ مروایتکن حدیث درقد أبو درداء رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا: مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَبْتَغِي فِيهِ عِلْمًا سَلَكَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنِحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَصْنَعُ. (رواه الترمذی)</p>	۱۹
<p>مقصودن: “سسیاقا یغ منمقوه فرجالن اونوق منجاری علمو، نسجای اللہ میدیاکن جانن اونوقن منوجو شرک دان سسوغکوهن قارا ملائکة ملیبرکن سایشن کران ریضا کغد اورغ یغ منوتوت علمو.”</p>	۲۰
<p>کدوا: ممقراولیهی کججرن شرک. کججرن ترسبوت دیپاتاکن ددالم حدیث امام البخاری رحمہ اللہ یغ دروایتکن درقد أبو هريرة رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسبدا: مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ وَرَاحَ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُ نَزْلًا مِنَ الْجَنَّةِ كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ. (رواه البخاري)</p> <p>برمقصودن: “سسیاقا یغ فرکی دوقتو قانکی کسجد اتاو دوقتو فتح، اللہ میدیاکن باکین سواتو تمقت دشرك ستیاف کالی دی فرکی دوقتو قانکی دان فتح.”</p>	۲۱
<p>کیک: مغانوسکن دوسا دان منیغکیکن درجت. امام مسلم رحمہ اللہ مروایتکن حدیث درقد أبو هريرة رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسبدا: مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَتَاهُ إِحْدَاهُمَا تَحُطُّ خَطِيئَةً وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ</p>	۲۲



<p>دَرَجَةٌ. (رواه مسلم)</p>	
<p>مقصودن: "سسیاڤا یغ ممبرسیهکن دیرین درومهن، کمودین بلیاو څرکي کمسجد باکي منونایکن ساله ساتو درځد صلاة لیما وقتو، مک الله ممبریکن کججرن باکي ستیاف لڅکهن څڅهاڅوسن ساتو دوسا کچیل دان دتیغکیکن باکین ساتو درجت."</p>	<p>۲۳</p>
<p>ساودارا-ساودارا کو یغ دکاسیهي، ماريله کیت سام<sup>۲</sup> براوسها منجادیکن مسجد سباکاي نادی کهد اومت اسلام دمان سکالا ایسو، مسئله دان حال برکاءیتن اومت دبینچڅکن دباوه ساتو بومبوغ یغ سام.</p>	<p>۲۴</p>
<p>چوتوهیله فوڅسي مسجد دساعت بکیندا رسول الله ﷺ براد دمدينه سباکاي ایکوئن تر بائق باکي کیت سموا. رسول الله ﷺ تله منجادیکن مسجد قد وقتو ایت بوکن سهاج سباکاي تمثت اونتوق برعبادة، تئافي جوک سباکاي تمثت منوتوت دان مپیبرکن علمو،</p>	<p>۲۵</p>
<p>تمثت ممبینچڅکن دان مپلسایکن مسئله اومت، تمثت مرانچڅ ستراتیکی څقراغن، تمثت منریما کونجوغن دلیکسي لوار دان لاءین<sup>۲</sup> لاکي.</p>	<p>۲۶</p>
<p>کهد مریک یغ مڅوروسکن مسجد، براوسهاله منجادیکن رومه الله لیه مسرا اومت. کیاتکن اکنیوتی دان څروکرام برصفا هارین دان برکالا، بوکنن هان فوکوس کهد څروکرام هاری<sup>۲</sup> کبسرن اسلام سهاج.</p>	<p>۲۷</p>
<p>سلاین ایت، څستیکن څروکرام<sup>۲</sup> یغ داوسهاکن تیدق ترتموڅو کهد ساتو<sup>۲</sup> کولوغن سهاج. راعیکنله سموا کولوغن ترماسوق اورغ کلااین اوقاي دان ساودارا بارو.</p>	<p>۲۸</p>
<p>ماناکالا باکي اورغ عوام څولا، براوسهاله حاضر کمجلیس-مجلیس علمو یغ</p>	<p>۲۹</p>



<p>دأداکن دمسجد اکر دافت منمبه علمو اکام. بوکن سهاج مجلس<sup>۲</sup> علمو، لیبتنک جوک دغن فروکرام<sup>۲</sup> الاین یغ برمنفعة دمسجد سباکای تغکوغجواب معمورکن رومه الله سبحانه وتعالی.</p>	
<p>فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة المائدة اية ۲: وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا نَعَاوَنُوا عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۲﴾</p>	۳۰
<p>مقصودن: “دان تولوغ-منولوغله کامو دالم (مخرجاکن) فرکارا کبایقن دان تقوی، دان جاغنهله کامو تولوغ-منولوغ دالم بربوات دوسا دان فرموسوهن. برتقواله کهد الله، سسوغکوهن الله ساغت برت سیکسانن.”</p>	۳۱
<p>مسلمین یغ درحمته الله، مغاخیری خطبة قد هاری این، خاطب ایغین مغاجق سیدغ جماعه سکالین اونتوق مغحیاتی ببراڤ فرکارا برایکوت: قرتام: معمارهکن مسجد اداله تغکوغجواب سموا دان بوکنش ترلق کهد فیهق فنتدبیر مسجد سمات-مات. کدوا: مسجد هندقله دجا دیکن تمقت تومقوان رجوکن اومت اسلام دالم اف سهاج فرکارا سفرتی مان قرانن مسجد دزمان رسول الله ﷺ. کینک: تردافت بایق کلبین اقابلا فرکی اتاو حاضر کمسجد یغ تله دپاتاکن اولیه رسول الله ﷺ سباکای کالغن کهد اومت اسلام اونتوق معمارهکن رومه الله سبحانه وتعالی.</p>	۳۲
<p>فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الحديد اية ۲۱: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p>	۳۳

<p>سَابِقُوا إِلَى مَعْفَرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٣١﴾</p>	<p>مقصودن: "برلومبا-لومباله کامو (مترجاکن عمل<sup>۲</sup> یغ بائق) اوتتوق منداقت کامقون دري توهن کامو، دان منداقت شرک یغ بیدغش سلواس سکالا لاغیت دان بومي، یغ دسدیاکن بانجی اورغ<sup>۲</sup> یغ برایمان کهد الله دان رسول- رسولن یغ دمکین ایاله لیمقه کورنیا الله، دبریکنش کهد سسیافا یغ دکهندقین دان الله سمیمغن ممقویایمی لیمقه کورنیا یغ بسر."</p>
<p>بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.</p>	<p>۳۴</p> <p>۳۵</p>